

F

LOS 100 MEJORES VINOS
DE ARGENTINA

The best 100 wines from Argentina

Faena

Los 100 Mejores Vinos De Argentina

The best 100 wines from Argentina, 2008

Chacra 32

Pinot Noir 2007

BODEGA. NOMBRE Y UBICACIÓN Bodega. Name and location	Chacra. Chacra 357 de Manique, Río Negro
UBICACIÓN DEL VIÑEDO Vineyard location	Río Negro
ENÓLOGO Enologist	Hans Vinding-Diers
VARIEDAD/CORTE Variety/blend	100% Pinot Noir
PRIMERA AÑADA First vintage	2004
CRIANZA Ageing	11 meses, roble francés 11 months, French oak
CAPACIDAD DE GUARDA Storage life	10 años / 10 years
PRECIO Price	u\$ 120

Quienes afirman que en Argentina no hay que elaborar Pinot Noir seguramente no probaron el Chacra 32. El enólogo Hans Vinding-Diers es el encargado de este maravilloso vino, súper elegante, terroso, mineral, frutadísimo y con una gran integración de estos componentes con la madera (Hans cuenta que tiene el mismo proveedor de barricas que Petrus). Inolvidable // *Anyone who claims that Argentina produces no decent Pinot Noirs has clearly not tried Chacra 32. Winemaker Hans Vinding-Diers is in charge of this marvellous, very elegant wine, with its earthy mineral flavours, strong fruit, and perfect integration of all these components with the wood (it's worth knowing that the bodega uses the same barrel supplier as Petrus). Unforgettable. A.G.*

¿Por qué no decirlo? Es el mejor Pinot Noir que se ha elaborado en Argentina, me juego a decirlo porque así lo siento. Realmente sorprendente nariz, sorprendente integración de la madera con taninos maduros y explosivos en boca, tipicidad, no es un vino tinto, es un verdadero Pinot Noir // *I'm very happy to stick my neck out and say that this is the best Pinot Noir ever made in Argentina. The bouquet is truly startling, as is the superb integration of the wood with the smooth tannins. Explosive in the mouth, this is a paragon of a Pinot. In fact, it's not a red wine – it's a true Pinot Noir. M.P.*

Chacra 55

Pinot Noir 2007

BODEGA. NOMBRE Y UBICACIÓN Bodega. Name and location	Chacra. Chacra 357 de Manique, Río Negro
UBICACIÓN DEL VIÑEDO Vineyard location	Patagonia, Río Negro, Argentina
ENÓLOGO Enologist	Hans Vinding-Diers
VARIEDAD/CORTE Variety/blend	100% Pinot Noir
PRIMERA AÑADA First vintage	2006
CRIANZA Ageing	11 meses, roble francés 11 months, French oak
CAPACIDAD DE GUARDA Storage life	8 años / 8 years
PRECIO Price	u\$ 90

Otra genialidad de Bodega Chacra. El 55 es muy rico y jugoso, con gran agarre y amplitud en boca. Taninos suaves y dulces, seductora fruta y larguísimo final // More liquid genius from Bodega Chacra. The 55 is very rich and juicy, with a great grip in the mouth. The tannins are smooth and sweet, the fruit seductive and the finish seemingly endless. A.G.

Luego de describir el 32, podemos decir además que en este vino, la fruta que expresa junto con su volumen en boca es para sorprenderse. Es un gran vino // After describing the 32, we might also say that in this wine the intensity of the fruit on the palate is truly surprising. This is a superb wine. M.P.